

**GEMEINDE TOBLACH**  
AUTONOME PROVINZ BOZEN



**COMUNE DI DOBBIACO**  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift des Gemeinderates**

**Verbale di deliberazione del Consiglio comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL  
**29.04.2026**

UHR – ORE  
**20:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

| Erschienen sind:                | E.A.-<br>A.G. | U.A.-<br>A.I. | TELE |
|---------------------------------|---------------|---------------|------|
| Rienzner Martin                 |               |               |      |
| Steinwandter Dipl. Agr. Florian | X             |               |      |
| Andronico dott. Matteo          |               |               |      |
| Kristler Peter                  |               |               |      |
| Steinwandter Christian          |               |               |      |
| Sulzenbacher Dr. Geol. Ursula   |               |               |      |
| Baur Walter                     |               |               |      |
| Comini dott. Enrico             |               |               |      |
| De Zordo Patrick                |               |               |      |

| Sono presenti:                 | E.A.-<br>A.G. | U.A.-<br>A.I. | TELE |
|--------------------------------|---------------|---------------|------|
| Mohr Thomas                    |               |               |      |
| Niederstätter Serani Margareth | X             |               |      |
| Pellegrini Dr. Ing. Ralf       |               |               |      |
| Schönegger Daniel              |               |               |      |
| Stauder Wolfgang               |               |               |      |
| Steinwandter Dr. Ing. Herbert  |               |               |      |
| Taferner Wolfgang              |               |               |      |
| Taschler Renate                |               |               |      |
| Viertler Michael               |               |               |      |

E.A.= entschuldigt abwesend      A.G.= assente giustificato

U.A.= unentschuldigt abwesend      A.I.= assente ingiustificato

TELE = Fernzugang / modalità remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

**Dr. Wilfried Taschler**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

**Martin Rienzner**

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Rat behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio passa alla trattazione del seguente

**G E G E N S T A N D**

**O G G E T T O**

Gemeinde Toblach - Genehmigung des Entwurfes des Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL)

Comune di Dobbiaco- approvazione della bozza del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP)

## DER GEMEINDERAT

### **Gemeinde Toblach- Genehmigung des Entwurfes des Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL)**

Der Artikel 51 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft (L.G. 9/2018) sieht vor, dass die Gemeinden für ihr Gebiet ein Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) als langfristiges Planungsinstrument erarbeiten müssen;

Der Artikel 53 des L.G. 9/2018 i.g.F. regelt das Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft;

Die Inhalte und Ziele des Gemeindeentwicklungsprogramms sind im L.G. 9/2018 und in den entsprechenden Durchführungsverordnungen, insbesondere im D.LH. 31/2018 und im D.LH. 17/2020, festgelegt;

Mit Beschluss Nr. 741 vom 24.08.2021 hat die Landesregierung den technischen Leitfaden für die Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft genehmigt;

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 24 vom 27.04.2023 hat diese Gemeinde die Inhalte des Gemeindeentwicklungsprogramms festgelegt, die Planungstätigkeit im Sinne des technischen Leitfadens eingeleitet, sowie die Vereinbarung für die zwischengemeindliche Zusammenarbeit mit den Gemeinden Sexten, Innichen, Toblach und Niederdorf genehmigt;

Die entsprechende Vereinbarung über die zwischengemeindliche Zusammenarbeit bei der Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft wurde von den Bürgermeistern der beteiligten Gemeinden mit Prot. Nr. 0011136 vom 05.05.2023 unterzeichnet;

Folgende Beauftragungen für die Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms wurden vorgenommen:

Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) - Auftrag für die Ausarbeitung des Siedlungsentwicklungsprogramms und SUP sowie Erhebung des Leerstandes: Dr. Architekt Wilfried Moroder, mit Büro in Bozen;

Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) - Auftrag für die Ausarbeitung des Tourismusentwicklungskonzeptes: Dr. Alois Kronbichler; Kohl > Partner, mit Büro in Gais;

Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) - Auftrag für die Ausarbeitung des Mobilitäts- und Erreichbarkeitskonzeptes: Netmobility GmbH, mit Büro in Verona;

## IL CONSIGLIO COMUNALE

### **Comune di Dobbiaco - approvazione della bozza del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP)**

L'articolo 51 della legge provinciale per il territorio e il paesaggio (L.P. 9/2018) stabilisce, che i comuni devono elaborare un programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) quale strumento di programmazione a lungo termine per il proprio territorio;

L'articolo 53 della L.P. 9/2018, e successive modifiche, disciplina la procedura di approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio;

I contenuti e gli obiettivi del programma di sviluppo comunale sono stabiliti nella L.P. 9/2018 e nei corrispondenti regolamenti d'attuazione, in particolare nel DPP. 31/2018 e nel DPP. 17/2020;

Con delibera n. 741 del 24.08.2021, la giunta provinciale ha approvato le linee guida tecniche per l'elaborazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio;

Con deliberazione del Consiglio comunale del 27.04.2023, n. 24, questo Comune ha definito i contenuti del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e ha deciso di avviare l'attività di pianificazione, inoltre è stato approvato la convenzione per la collaborazione intercomunale con i Comuni Sesto, San Candido, Dobbiaco e Villabassa;

La relativa convenzione sulla collaborazione intercomunale nell'elaborazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio è stata sottoscritta dai Sindaci dei Comuni collaboranti con prot. nr. 0011136 del 05.05.2023;

I seguenti incarichi per l'elaborazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio sono stati effettuati:

Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) - incarico per l'elaborazione del programma per lo sviluppo dell' insediamento e VAS nonché del censimento del „vuoto“: Dott. Arch. Wilfried Moroder, con ufficio sito a Bolzano;

Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) - incarico per l'elaborazione del programma per lo sviluppo del turismo: Dott. Alois Kronbichler; Kohl > Partner, con ufficio a Gais;

Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) - incarico per l'elaborazione del programma di mobilità e accessibilità: Netmobility srl, con ufficio a Verona;

Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) - Auftrag für die Koordination des Gemeindeentwicklungsprogramms sowie Ausarbeitung des Landschaftsentwicklungsprogramms: Ingena, mit Büro in Bruneck;

Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) - Auftrag für die Abwicklung des partizipativen Prozesses: rcm – solutions GmbH, mit Büro in Terent;en;

Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) - Auftrag für die Verkehrszählung und der Erhebung der Haltestellen: Netmobility GmbH, mit Büro in Verona;

Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) - Auftrag für die Lieferung der Fragebögen für die Bürgerbefragung: Baur & Steinwandter OHG, mit Büro in Toblach;

Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) - Auftrag für die Ausarbeitung und Druck des Infolders der Ergebnisse der Bürgerbefragung: Pinkhand, mit Büro in Toblach;

Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) - Auftrag für die Unterstützungstätigkeiten für die zuständige UVP-Behörde im Rahmen des Bewertungsverfahrens: Bürogemeinschaft Guido Gazzini, Andrea Raise, Luca de Pretto, mit Büro in Bozen;

Der Vorschlag des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft wurde mit dem Mitwirken, der Anhörung und der Mitarbeit von verschiedenen Landesämtern, der Bürger und Bürgerinnen, der Verbände und der Interessensgruppen, sowie durch verschiedene Mitwirkungsmöglichkeiten und öffentliche Informationsveranstaltungen ausgearbeitet;

- 1. Bürgerversammlung am 16.01.2024
- Bürgerbefragung
- 2. Bürgerversammlung am 26.11.2024
- Einrichtung Arbeitsgruppe
- 3. Bürgerversammlung am 28.04.2026
- Veröffentlichung der Ergebnisse des partizipativen Prozesses auf der Homepage

Am 25.11.2025 fand gemeinsam mit den Vertretern der verschiedenen Landesämter, unter Beteiligung der beauftragten Techniker und Vertretern der Gemeinde Toblach die Koordinierungssitzung zu den einzelnen Themenbereichen des Gemeindeentwicklungsprogramms (insbesondere Raum- und Landschaft, Umwelt/Natur, Gefahren, Mobilität) statt;

Die Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 25.03.2026 für den Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum

Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) - incarico per la coordinazione del programma di sviluppo comunale nonché dell'elaborazione del programma dello sviluppo del paesaggio: Ingena, con ufficio a Brunico;

Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) - incarico per lo svolgimento del processo partecipativo: rcm – solutions srl, con ufficio a Terent;en;

Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) - incarico per il rilievo del traffico e delle soste: Netmobility srl, con ufficio a Verona;

Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) - incarico per la fornitura di questionari per il sondaggio: Baur & Steinwandter snc, con ufficio a Dobbiaco;

Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) - incarico per la predisposizione e stampa del fascicolo informativo con i risultati dell'indagine: Pinkhand, con ufficio a Dobbiaco;

Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) - incarico per il supporto all'autorità SUP nell'ambito della procedura di valutazione: studio associato Guido Gazzini, Andrea Raise, Luca de Pretto, con ufficio a Bolzano;

La proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio è stata elaborata con l'intervento, la consultazione e la collaborazione di vari uffici provinciali, dei cittadini e delle cittadine, delle associazioni e dei gruppi di interessi, nonché tramite diversi mezzi di partecipazione e eventi di informazione al pubblico;

- 1ª assemblea cittadina il 16.01.2024
- Sondaggio tra i cittadini
- 2ª assemblea cittadina il 26.11.2024
- Costituzione gruppo di lavoro
- 3ª assemblea cittadina il 28.04.2026
- Pubblicazione dei risultati del processo di partecipazione sul sito web del Comune

In data 25.11.2025 si è svolta la riunione di coordinamento sui singoli temi del programma di sviluppo comunale (in particolare territorio e paesaggio, ambiente/natura, pericoli, mobilità) con i rappresentanti dei vari uffici provinciali, i tecnici incaricati e rappresentanti del Comune di Dobbiaco;

Nella seduta del 25.03.2026, la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha espresso il seguente parere motivato sulla proposta del

und Landschaft folgende begründete Stellungnahme laut Art. 53, Abs. 1 des LG Nr. 9/2018 abgegeben:

Der Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft (GProRL) der Gemeinde Toblach wird gutgeheißen;

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in derselben Sitzung - in ihrer Funktion als zuständige Behörde für die Verfahren zur Feststellung der Pflicht zur strategischen Umweltprüfung und der Verfahren der strategischen Umweltprüfung gemäß Artikel 6 Absatz 5 des L.G. 17/2017 - auch die Überprüfung des Entwurfes des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft im Sinne des L.G. 17/2017 (strategische Umweltprüfung) vorgenommen:

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in ihrer Funktion als zuständige Behörde nimmt zur Kenntnis, dass das Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft einer strategischen Umweltprüfung (SUP) unterliegt und ein entsprechender Umweltbericht ausgearbeitet wurde;

Festgehalten, dass Dr. For. Andrea Raise mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 52 vom 28.01.2026 zur fachlichen Unterstützung der Gemeindekommission bei der Bewertung des Umweltberichts beauftragt wurde;

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft stellt in ihrer Funktion als zuständige Behörde weiters Folgendes fest:

Nach Überprüfung der Unterlagen, nach Anhören des Technikers, welcher der GKRL das Projekt vorgestellt hat und nach Anhören des Berichts des eigens beauftragten Technikers Dr. For. Andrea Raise, welcher für die Gemeindekommission als Unterstützung zur Bewertung der Vollständigkeit und Angemessenheit der Inhalte des Umweltberichts beigezogen wurde und dessen Gutachten sich die Kommission zu eigen macht, erteilt die Gemeindekommission für Raum und Landschaft einstimmig eine positive begründete Stellungnahme;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten von Dr. For. Andrea Raise mit Prot. Nr. 0008537 vom 23.03.2026 und den am 23.03.2026 überarbeiteten Umweltbericht, stellt die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in ihrer Funktion als zuständige Behörde die Vollständigkeit und Angemessenheit des Umweltberichts gemäß Anhang I der Richtlinie 2001/42/EG fest;

Der Gemeinderat stellt somit fest, dass das Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft eingeleitet und der Entwurf genehmigt werden kann;

Der Gemeinderat stellt fest, dass der Entwurf des

programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio ai sensi dell'art. 53, comma 1 della LP. n. 9/2018:

Approvazione della bozza del programma di sviluppo territoriale e paesaggistico (PSCTP) del Comune di Dobbiaco;

Nella stessa seduta, la commissione comunale per il territorio e il paesaggio - in determinazione dell'autorità competente per le procedure per la verifica di assoggettabilità alla VAS e delle procedure VAS di cui all'articolo 6, comma 5, della L.P. 17/2017, ha effettuato anche la verifica della proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio ai sensi della L.P. 17/2017 (valutazione ambientale strategica):

La commissione comunale per il territorio ed il paesaggio, in quanto autorità competente, prende atto del fatto che il programma di sviluppo territoriale e paesaggistico comunale è oggetto di una valutazione ambientale strategica (VAS) e che è stata redatta una relazione ambientale;

Preso atto che il Dott. For. Andrea Raise è stato incaricato, con delibera della giunta comunale n. 52 del 28.01.2026, del supporto tecnico alla commissione comunale per la valutazione del rapporto ambientale;

La commissione comunale per il territorio e il paesaggio, in qualità di autorità competente, constata inoltre quanto segue:

A seguito della verifica della documentazione, dopo aver sentito il tecnico che ha presentato il progetto alla commissione comunale per il territorio e il paesaggio e preso atto della relazione del tecnico appositamente incaricato, Dott. For. Andrea Raise, coinvolto quale supporto alla commissione comunale per la valutazione della completezza e dell'adeguatezza dei contenuti del rapporto ambientale, e il cui parere la commissione fa proprio, la commissione comunale per il territorio e il paesaggio esprime all'unanimità un parere positivo motivato;

Preso atto del parere del Dott. For. Andrea Raise con prot. nr. 0008537 del 23.03.2026 e del rapporto ambientale aggiornato in data 23.03.2026, la commissione comunale per il territorio e il paesaggio, nella sua funzione di autorità competente, conferma la completezza e l'adeguatezza del rapporto ambientale di cui all'allegato I della direttiva 2001/42/CE;

Il consiglio comunale constata pertanto che la procedura di approvazione del programma comunale di sviluppo territoriale e paesaggistico può essere avviata e che lo stesso può essere approvato;

Il consiglio comunale constata che la proposta del

Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft eine sinnvolle Entwicklung ermöglicht, die sowohl die Bedürfnisse der Gemeinde als auch die Erhaltung der natürlichen Umgebung im Blick hat und eine gute Grundlage für eine verantwortungsvolle und zukunftsorientierte Gemeindeentwicklung bietet, welche die Bedürfnisse der Bewohner und Besucher respektiert und gleichzeitig die Umwelt schützt;

Nach Einsichtnahme in die von der Firma ingena GmbH aus Bruneck übermittelten Planunterlagen zur Erstellung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft mit Prot. Nr. 0025712 vom 16.12.2025 samt nachgereichten Unterlagen;

Der Gemeinderat spricht sich dafür aus, dass im Falle von Einwänden, welche die Siedlungsgrenze betreffen, jene Vorschläge vertiefend zu prüfen sind, die die Kompaktheit der zusammenhängenden Siedlungsstruktur wahren oder verbessern;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F. und in das Landesgesetz Nr. 17 vom 13.10.2017;

Nach ausführlicher Diskussion;

Nach Einsichtnahme in die vorliegende Beschlussvorlage, vorgelegt vom Bürgermeister, Herrn Martin Rienzner;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne der Artt. 185 und 187 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) abgegeben wurden:

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Dr. Ing. Stefan Festini, am 24.04.2026:

POSITIV - *mS1YJJOs+TKIM8ThzLLzL/eSXX4LUTGgL/Fi4LnFzqw* = - POSITIVO

- Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, erteilt vom Verantwortlichen des Finanzdienstes:

NICHT ERFORDERLICH - - NON NECESSARIO

und bestätigt

- dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist;
- dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage keine Ausgabe ergibt;
- die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Toblach;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung (RG vom 03.05.2018, Nr. 2 - Kodex der örtlichen

programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio consente uno sviluppo sensato che tiene conto sia delle esigenze del Comune sia della conservazione dell'ambiente naturale e fornisce una buona base per uno sviluppo comunale responsabile e orientato al futuro, che rispetti le esigenze dei residenti e dei visitatori e al contempo protegga l'ambiente;

Visto i documenti di pianificazione inviati dalla ditta ingena GmbH di Brunico per la redazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio con prot. nr. 0025712 del 16.12.2025 e successive integrazioni;

Il consiglio comunale si esprime a favore del fatto che, nel caso di obiezioni riguardanti il limite dell'area insediabile, debbano essere esaminate in modo approfondito quelle proposte che mantengono o migliorano la compattezza della struttura insediativa continua;

Vista la legge provinciale n. 9 del 10.07.2018 e successive modifiche e la legge provinciale n. 17 del 13.10.2017;

Esaurita la discussione;

Vista la proposta di delibera agli atti, presentata dal sindaco, sig. Martin Rienzner;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige):

- parere in ordine alla regolarità tecnica espresso il 24.04.2026 dal responsabile del servizio, Dr. Ing. Stefan Festini:

- parere in ordine alla regolarità contabile espresso dal responsabile del servizio finanziario:

e dichiara

- che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria;
- che della presente proposta di deliberazione non deriva nessuna spesa;
- di provvedere all'imputazione dell'entrata;

Visto lo statuto vigente del Comune di Dobbiaco;

Visto l'Ordinamento dei Comuni (LR del 03/05/2018, n. 2 - Codice degli enti locali della Regione

Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)

Fasst mit 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimme und 1 Stimmenthaltungen bei 16 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handaufheben, folgenden

## BESCHLUSS

1. Den Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft, gemäß den vorliegenden Unterlagen (Prot. Nr. 0025712 vom 16.12.2025 samt nachgereichten Unterlagen) laut nachfolgendem Punkt 2., zu genehmigen.
2. Folgende Unterlagen, ausgearbeitet von der Firma ingena GmbH, bilden wesentlichen und integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:

### **1\_Ana Ist-Zustandsanalyse, SWOT**

1.1\_Ana\_Sied > Bericht und kartographische Anhänge

1.2\_Ana\_Land > Bericht und kartographische Anhänge

1.3\_Ana\_Mob > Bericht und kartographische Anhänge

1.4\_Ana\_Tour > Bericht und kartographische Anhänge

### **2\_Prog Programmatischer Teil**

2.1\_Prog Sied > Fachprogramm Siedlung > Bericht und Fachplan

2.2\_Prog Land > Fachprogramm Landschaft, Grün- und Freiräume > Bericht und Fachplan

2.3\_Prog Mob > Fachprogramm Mobilität > Bericht und Fachplan

2.4\_Prog Tour > Fachprogramm Tourismus > Bericht

2.5\_Prog > zusammenfassender Bericht, Masterplan Programm

2.6\_SUP > Umweltbericht

2.7\_DFB > Durchführungsbestimmungen

2.8\_DFProg > Durchführungsprogramm

**3\_Part > zusammenfassender Bericht, Dokumentation**

**4\_Zus > zusammenfassender Bericht, Dokumentation**

3. Zur Kenntnis zu nehmen, dass das Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft dem SUP-Verfahren unterliegt.

autonoma Trentino-Alto Adige)

Con voti favorevoli n. 15, contrari n. 0 e astenuti n. 1 su n. 16 Consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

## DELIBERA:

1. Di approvare la proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio, in base alla documentazione (con prot. nr. 0025712 del 16.12.2025 e successive integrazioni) di cui al seguente punto 2.
2. I seguenti documenti, elaborati dalla ditta ingena srl, costituiscono parte essenziale ed integrante della presente delibera e vengono approvati:

### **1\_Ana Ist-Zustandsanalyse, SWOT**

1.1\_Ana\_Sied > Bericht und kartographische Anhänge

1.2\_Ana\_Land > Bericht und kartographische Anhänge

1.3\_Ana\_Mob > Bericht und kartographische Anhänge

1.4\_Ana\_Tour > Bericht und kartographische Anhänge

### **2\_Prog Programmatischer Teil**

2.1\_Prog Sied > Fachprogramm Siedlung > Bericht und Fachplan

2.2\_Prog Land > Fachprogramm Landschaft, Grün- und Freiräume > Bericht und Fachplan

2.3\_Prog Mob > Fachprogramm Mobilität > Bericht und Fachplan

2.4\_Prog Tour > Fachprogramm Tourismus > Bericht

2.5\_Prog > zusammenfassender Bericht, Masterplan Programm

2.6\_SUP > Umweltbericht

2.7\_DFB > Durchführungsbestimmungen

2.8\_DFProg > Durchführungsprogramm

**3\_Part > zusammenfassender Bericht, Dokumentation**

**4\_Zus > zusammenfassender Bericht, Dokumentation**

3. Di prendere atto che il programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio é sottoposto alla procedura di VAS.

4. Das Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft gemäß Art. 53 LG. Nr. 9/2018 einzuleiten.
5. Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.
6. Dieser Beschluss wird gemäß Art. 183 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 nach 10 Tagen Veröffentlichung vollstreckbar.
7. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Toblach im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren;
4. Di avviare il procedimento per l'approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio ai sensi dell'art. 53 LP. n. 9/2018.
5. Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.
6. Di dichiarare la presente delibera ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 esecutiva dopo il decimo giorno di pubblicazione.
7. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Dobbiaco ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.;

Rechtsmittel: Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Mezzi d' impugnazione: Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro sessanta giorni dall'esecutività.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister - Il Sindaco  
Martin Rienzner

*(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)*

Letto, confermato e sottoscritto

Der Sekretär - Il Segretario  
Dr. Wilfried Taschler

*(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)*

---